

**RANALDI**  
VASTO ASSORTIMENTO CICLI  
MOUNTAIN BIKE - CORSA - BAMBINO  
Piazzale Gramsci, 6/9 - VITERBO - ☎ 0761/340865

**brumar**  
DIVISE  
Piazza delle Erbe, 21 - Viterbo ☎ 0761/341080

**BALDINI**  
UTENSILERIA - ANTIFORTUNISTICA - FERRAMENTA  
S.S. Cassia Nord Km. 90,700 - VITERBO ☎ 0761/354950  
Strada De Arcone, 29 - ORVIETO ☎ 0765/91998

**FOTOSTUDIOERRE**  
Sviluppo e stampa a colori in 25 minuti - Fotocopie a colori  
NOLEGGIO VIDEOCASSETTE 24 ORE SU 24 - PUNTO VENDITA PNEIDER  
VIA VICENZA, 42 ☎ 0761/308668 - VITERBO

**Il Monastero**  
PIZZERIA  
FORNO A LEGNA  
Pizza tipica Antipasti  
chiuso il mercoledì  
VITERBO - VIA FATTUNGERI, 10 ☎ 0761/324346

Comune di Viterbo - Assessorato Programmazione e Sviluppo Economico - P. Circonscrizionale  
Estate Autunnale "San Pellegrino in Fiore"

**San Pellegrino**  
in Fiore

Storia, arte, tradizioni, folklore...  
...nel quartiere medioevale in fiore

**Viterbo 1-2-3-4 maggio '97**

**CARIVIT**  
CASSA DI RISPARMIO DELLA PROVINCIA DI VITERBO S.p.A.  
GRUPPO CARIPLO  
BANCOMAT Piazza San Pellegrino, 1

**Caratteristiche tecniche:**  
Movimento: Quarzo ETA calibro 902.105 swiss-parts 6 3/4"x6";  
Dimensioni: 15,30x17,80 mm. Cassa: in PC (polycarbonato) di forma tonneau in vari colori e versione trasparente; Fondo: personalizzato in acciaio con numero di serie, chiuso a pressione; Corona di carica: con testina personalizzata laccata in vari colori; Cinturino: in pelle ed in vari colori; Fibbia: metallica personalizzata; Impermeabilità fino a 30 mt.; Lancette: ore, minuti, secondi con anima luminescente al tritium. Particolarità: tutti i modelli della collezione Tusciart hanno il quadrante smaltato e montato su disco metallico e cristallizzato, riproducente immagini tratte dalla storia dell'arte italiana. I difetti di fabbricazione di questo orologio sono garantiti un anno. Produttore e distributore esclusivo Tusciart.

**Technical Features:**  
ETA quartz movement, calibre 902.105 swiss-parts; 6 3/4"x6"; size 15,30x17,80 mm.; PC (polycarbonate) case, tonneau in several colours and transparent option. Back-case in pressure-closed steel, personalised and numbered; leather strap in several colours; buckle in personalised metal; waterproofed to a pressure of 3 atmospheres. Functions: hours, minutes, seconds with tritium-treated hands. Enamelled dial mounted on iron crystallized discette, all reproducing images from the Italian art history. Our watch has a 1 year guarantee covering manufacturing defects. Sole producer and distributor: Tusciart.

**TUSCIART**  
Via S. Lorenzo, 24 - 01100 Viterbo - Tel. ++39/761/347135 - Fax ++39/761/347180  
Site Internet: www.isa.it/tusciart - e-mail: tusciart@isa.it

**"Dedicato a Vincenti"**

**S. Pellegrino in Fiore**  
Viterbo 1-4 Maggio '97

# Nel Silenzio della Casa

Nella vasta opera dell'artista, tra collages, olii, disegni e gouaches, inaspettatamente, piccole e minute compaiono le nature morte, avvolte e velate da straordinari silenzi.  
Composizioni rarefatte, sfaldate nelle forme, senza spazialità, percorse da una luce che a fatica ne determina i contorni.  
"Nel silenzio della casa" nella sua enigmatica figurazione dispiega tra i tenui e abissi colori, impalpabili evocazioni quali quelle del fascino di una vertigine che abbraccia i flutti delle foglie solcandole con straordinaria leggerezza la loro urgenza di liberazione ed una immota fragilità nascosta tra gli anfratti delle levigate sinuosità. L'opera accoglie e modula, nella sua apparente immobilità, il distendersi di uno slancio che si confonde nei colori e nelle forme catturandone ombre, luminosità, tensioni e profondità: fronteggiando il proprio spazio con una insospettabile e calda mutevolezza.

redatto da: **Giannaria Ponzi e Fabio Vincenti**  
La Tusciart ringrazia il Sig. Antonio Obino, proprietario dell'opera, per la gentile concessione della pubblicazione "Nel silenzio della Casa" in omaggio all'Artista Viterbese Carlo Vincenti.

**GARANZIA INTERNAZIONALE**  
*(International guarantee, Garantie internationale, Garantía internacional, Internationales Garantie)*

Data di acquisto e indicazione del rivenditore / Date of purchase and sellers details. Date d'achat et détails du détaillant. Fecha de la adquisición y detalles del reventador. Verkaufsdatum und Angaben des Wiederverkäufers)

I difetti di fabbricazione di questo orologio sono garantiti per un anno. (Our watch has a 1 year guarantee covering manufacturing defects. Les défauts de fabrication de cette montre son garantis pour 12 mois. Se garantizan los defectos de fabricación por 12 meses. 12 Monate Garantie für Herstellungsfehler)

Tusciart - Via S. Lorenzo, 24 - 01100 Viterbo / Italy  
Tel. ++39-761-347135 - Fax ++39-761-347180  
Site Internet: www.isa.it/tusciart - e-mail: tusciart@isa.it

**Carlo Vincenti (Viterbo 1946/1978)**  
11084 Olio su legno cm. 27x28, 1971, Collezione privata  
11084 Olio su a wood panel cm. 27x28, 1971, Private collection

Amongst the artist's wide production of collages, oil-paintings, drawings and gouaches, unexpectedly we find little and tiny still-lives, wrapped and veiled by extraordinary silence.  
Rarefied compositions with fading forms, without space depth and with a light going through them, hardly showing their shapes outlines.  
"Inside the silence of the house" spreads out its enigmatic figuration among soft and faint colours, impalpable evocations such as that of a fascinating dizziness embracing the waves of the leaves, plunging with extraordinary lightness in their urgency towards freedom, and its motionless fragility hid-den in the gorges of the smooth sinuosities. This work of art contains and modulates, in its apparent stillness, the sprawling of an artistic impulse blending in colours and shapes, capturing lights and shadows, tensions and depths and facing its own space with a warm, unsuspected fickleness.

Text by **Giannaria Ponzi and Fabio Vincenti**.  
Tusciart thanks Mr. Antonio Obino, owner of this work of art, for his kind concession to the publication of "Inside the silence of the House", an homage to the artist of Viterbo Carlo Vincenti.